

◎職業上の安全及び健康を促進するための枠組みに関する条約（第百八十七号）

（略称） 職業安全衛生枠組条約

平成 十八年 六月 十五日 ジュネーブで採択  
平成二十一年 二月 二十日 効力発生  
平成 十九年 六月 十五日 国会承認  
平成 十九年 七月 十七日 批准の閣議決定  
平成 十九年 七月二十四日 批准書寄託  
平成二十一年 二月 六日 公布（条約第一号）  
平成二十一年 二月 六日 告示（外務省告示第四十四号）  
平成二十一年 二月 二十日 我が国について効力発生

目 次

前 文	三
I 定 義	四
第 一 条 定 義	四
II 目 的	五
第 二 条 目 的	五
III 国内政策	五
第 三 条 国内政策	五
IV 国内制度	六

第 四 条	国内制度	六
V	国内計画	七
第 五 条	国内計画	七
VI	最終規定	八
第 六 条	他の国際労働条約及び国際労働勧告との関係	八
第 七 条	批准	八
第 八 条	効力発生	八
第 九 条	廃棄	九
第 十 条	加盟国への通報	九
第 十 一 条	国際連合への登録	一〇
第 十 二 条	理事会の任務	一〇
第 十 三 条	改正	一〇
第 十 四 条	正文	一一
末 文		一一

職業上の安全及び健康を促進するための枠組みに関する条約（第百八十七号）

国際労働機関の総会は、

理事会によりジュネーブに招集されて、二千六年五月三十一日にその第九十五回会期として会合し、

職業上の負傷、疾患及び死亡の世界的な規模並びにこれらを減少させるために更に措置をとるための必要性を認識し、

雇用から生ずる疾病、疾患及び負傷に対する労働者の保護が、国際労働機関憲章に規定する国際労働機関の目的に含まれることを想起し、

職業上の負傷、疾患及び死亡は、生産性並びに経済的及び社会的発展に悪影響を及ぼすことを認識し、

国際労働機関が、すべての職業における労働者の生命及び健康の十分な保護を達成するための計画を世界の諸国間において促進する厳粛な義務を有する旨を規定するフィラデルフィア宣言の三(e)の規定に留意し、

千九百九十八年の労働における基本的な原則及び権利に関する国際労働機関の宣言並びにその実施についての措置に留意し、

千九百八十一年の職業上の安全及び健康条約（第百五十五号）、千九百八十一年の職業上の安全及び健康勧告（第百六十四号）その他職業上の安全及び健康を促進するための枠組みに関連する国際労働機関の文書に留意し、

職業上の安全及び健康の促進が、すべての人に対する適切な仕事の確保という国際労働機関の課題の一部であることを想起し、

## 職業安全衛生枠組条約

### Convention 187

## CONVENTION CONCERNING THE PROMOTIONAL FRAMEWORK FOR OCCUPATIONAL SAFETY AND HEALTH

The General Conference of the International Labour Organization,

Having been convened at Geneva by the Governing Body of the International Labour Office, and having met in its Ninety-fifth Session on 31 May 2006,

Recognizing the global magnitude of occupational injuries, diseases and deaths, and the need for further action to reduce them, and

Recalling that the protection of workers against sickness, disease and injury arising out of employment is among the objectives of the International Labour Organization as set out in its Constitution, and

Recognizing that occupational injuries, diseases and deaths have a negative effect on productivity and on economic and social development, and

Noting paragraph III(g) of the Declaration of Philadelphia, which provides that the International Labour Organization has the solemn obligation to further among the nations of the world programmes which will achieve adequate protection for the life and health of workers in all occupations, and

Mindful of the ILO Declaration on Fundamental Principles and Rights at Work and its Follow-Up, 1998, and

Noting the Occupational Safety and Health Convention, 1981 (No. 155), the Occupational Safety and Health Recommendation, 1981 (No. 164), and other instruments of the International Labour Organization relevant to the promotional framework for occupational safety and health, and

Recalling that the promotion of occupational safety and health is part of the International Labour Organization's agenda of decent work for all, and

職業安全衛生枠組条約

世界的な戦略としての職業上の安全及び健康の分野における国際労働機関の基準に関連する活動についての結論（国際労働機関の総会が二千三年のその第九十二回会期において採択したもの）、特に国内の課題において職業上の安全及び健康を優先させることを確保することに関連するものを想起し、

各国の安全及び健康に関する危害防止の文化を継続的に促進することが重要であることを強調し、

会期の議事日程の第四議題である職業上の安全及び健康に関する提案の採択を決定し、

その提案が国際条約の形式をとるべきであることを決定して、

次の条約（引用に際しては、「二千六年の職業上の安全及び健康促進枠組条約と称する（ことができる。）」を二千六年六月十五日に採択する。

I 定義

第一条

この条約の適用上、

(a) 「国内政策」とは、千九百八十一年の職業上の安全及び健康条約（第百五十五号）第四条に規定する原則に従って定める職業上の安全及び健康並びに作業環境に関する国内政策をいう。

(b) 「職業上の安全及び健康に関する国内制度」又は「国内制度」とは、国内政策並びに職業上の安全及び健康に関する国内計画を実施するための主要な枠組みを提供する基盤となる制度をいう。

(c) 「職業上の安全及び健康に関する国内計画」又は「国内計画」とは、所定の期間内に達成すべき目的、職業上の安全及び健康の改善のために定める措置の優先順位及び手段並びに進展を評価する手段を含む国内計画をいう。

II

Recalling the Conclusions concerning ILO standards-related activities in the area of occupational safety and health – a global strategy, adopted by the International Labour Conference at its 91st Session (2003), in particular relating to ensuring that priority be given to occupational safety and health in national agendas, and

Stressing the importance of the continuous promotion of a national preventative safety and health culture, and

Having decided upon the adoption of certain proposals with regard to occupational safety and health, which is the fourth item on the agenda of the session, and

Having determined that these proposals shall take the form of an international Convention;

adopts this fifteenth day of June of the year two thousand and six the following Convention, which may be cited as the Promotional Framework for Occupational Safety and Health Convention, 2006.

I. DEFINITIONS

Article 1

For the purpose of this Convention:

(a) the term “national policy” refers to the national policy on occupational safety and health and the working environment developed in accordance with the principles of Article 4 of the Occupational Safety and Health Convention, 1981 (No. 155);

(b) the term “national system for occupational safety and health” or “national system” refers to the infrastructure which provides the main framework for implementing the national policy and national programmes on occupational safety and health;

(c) the term “national programme on occupational safety and health” or “national programme” refers to any national programme that includes objectives to be achieved in a predetermined time frame, priorities and means of action formulated to improve occupational safety and health, and means to assess progress;

## 目的

(d) 「各国の安全及び健康に関する危害防止の文化」とは、安全かつ健康的な作業環境についての権利がすべての段階において尊重され、一定の権利、責任及び義務に関する制度を通じて政府、使用者及び労働者が安全かつ健康的な作業環境の確保に積極的に参加し、並びに予防の原則が最優先される文化をいう。

### II 目的

#### 第一条

1 この条約を批准する加盟国は、最も代表的な使用者団体及び労働者団体と協議した上で国内政策、国内制度及び国内計画を定めることにより、職業上の負傷、疾患及び死亡を予防するために職業上の安全及び健康を不断に改善することを促進する。

2 加盟国は、職業上の安全及び健康を促進するための枠組みに関連する国際労働機関の文書に定める原則を考慮に入れた上で、職業上の安全及び健康に関する国内制度及び国内計画を通じて安全かつ健康的な作業環境を漸進的に達成するための積極的な措置をとる。

3 加盟国は、最も代表的な使用者団体及び労働者団体と協議した上で、職業上の安全及び健康に関連する国際労働機関の条約を批准するためにいかなる措置をとることができるかを定期的に検討する。

## 国内政策

### III 国内政策

#### 第三条

1 加盟国は、国内政策を定めることにより、安全かつ健康的な作業環境を促進する。

## 職業安全衛生枠組条約

(d) the term "a national preventative safety and health culture" refers to a culture in which the right to a safe and healthy working environment is respected at all levels, where government, employers and workers actively participate in securing a safe and healthy working environment through a system of defined rights, responsibilities and duties, and where the principle of prevention is accorded the highest priority.

### II. OBJECTIVE

#### Article 2

1. Each Member which ratifies this Convention shall promote continuous improvement of occupational safety and health to prevent occupational injuries, diseases and deaths, by the development, in consultation with the most representative organizations of employers and workers, of a national policy, national system and national programme.

2. Each Member shall take active steps towards achieving progressively a safe and healthy working environment through a national system and national programmes on occupational safety and health by taking into account the principles set out in instruments of the International Labour Organization (ILO) relevant to the promotional framework for occupational safety and health.

3. Each Member, in consultation with the most representative organizations of employers and workers, shall periodically consider what measures could be taken to ratify relevant occupational safety and health Conventions of the ILO.

### III. NATIONAL POLICY

#### Article 3

1. Each Member shall promote a safe and healthy working environment by formulating a national policy.

## 職業安全衛生枠組条約

六

- 2 加盟国は、すべての関連する段階において、安全かつ健康的な作業環境についての労働者の権利を促進し、及び発展させる。
- 3 加盟国は、国内政策を定めるに当たり、国内事情及び国内慣行に照らし、かつ、最も代表的な使用者団体及び労働者団体と協議した上で、基本原則（例えば、職業上の危険性又は有害性を評価し、及びこれに根本的に対処すること並びに情報、協議及び訓練を含む各国の安全及び健康に関する危害防止の文化を発展させること）を促進する。

## 国内制度

## IV. NATIONAL SYSTEM

## 国内制度

### Article 4

- 1 加盟国は、最も代表的な使用者団体及び労働者団体と協議した上で、職業上の安全及び健康に関する国内制度を定め、維持し、漸進的に発展させ、及び定期的に検討する。
- 2 職業上の安全及び健康に関する国内制度には、特に、次のものを含める。
  - (a) 職業上の安全及び健康に関する法令（適当な場合には労働協約）及び他の関連文書
  - (b) 職業上の安全及び健康について責任を有する機関又は団体であって、国内法及び国内慣行に従って指定するもの
  - (c) 国内法令の遵守を確保するための仕組み（監督制度を含む。）
  - (d) 経営者と労働者又はその代表との間で行われる協力（職場に関連する予防措置の基本的要素であるもの）を企業の段階において促進するための仕組み

2. Each Member shall promote and advance, at all relevant levels, the right of workers to a safe and healthy working environment.

3. In formulating its national policy, each Member, in light of national conditions and practice and in consultation with the most representative organizations of employers and workers, shall promote basic principles such as assessing occupational risks or hazards; combating occupational risks or hazards at source; and developing a national preventative safety and health culture that includes information, consultation and training.

1. Each Member shall establish, maintain, progressively develop and periodically review a national system for occupational safety and health, in consultation with the most representative organizations of employers and workers.

2. The national system for occupational safety and health shall include among others:

- (a) laws and regulations, collective agreements where appropriate, and any other relevant instruments on occupational safety and health;
- (b) an authority or body, or authorities or bodies, responsible for occupational safety and health, designated in accordance with national law and practice;
- (c) mechanisms for ensuring compliance with national laws and regulations, including systems of inspection; and
- (d) arrangements to promote, at the level of the undertaking, cooperation between management, workers and their representatives as an essential element of workplace-related prevention measures.

3 職業上の安全及び健康に関する国内制度には、適当な場合には、次のものを含める。

- (a) 職業上の安全及び健康の問題を取り扱う国内の三者の間の諮問機関
- (b) 職業上の安全及び健康に関する情報及び助言に係るサービス
- (c) 職業上の安全及び健康に関する訓練の提供
- (d) 国内法及び国内慣行に従って提供される職業上の健康に係るサービス
- (e) 職業上の安全及び健康に関する研究
- (f) 職業上の負傷及び疾患に関するデータの収集及び分析のための仕組みであって、国際労働機関の関連文書を考慮に入れたもの
- (g) 職業上の負傷及び疾患を対象とする関連の保険制度又は社会保障制度との協力に関する措置
- (h) 零細企業、中小企業及び非公式な経済における職業上の安全及び健康に関する状況を漸進的に改善することを支援する仕組み

## 国内計画

### V 国内計画

## 国内計画

### 第五条

- 1 加盟国は、最も代表的な使用者団体及び労働者団体と協議した上で、職業上の安全及び健康に関する国内計画を定め、実施し、監視し、評価し、及び定期的に検討する。
- 2 国内計画は、
  - (a) 各国の安全及び健康に関する危害防止の文化の発展を促進する。

3. The national system for occupational safety and health shall include, where appropriate:

- (a) a national tripartite advisory body, or bodies, addressing occupational safety and health issues;
- (b) information and advisory services on occupational safety and health;
- (c) the provision of occupational safety and health training;
- (d) occupational health services in accordance with national law and practice;
- (e) research on occupational safety and health;
- (f) a mechanism for the collection and analysis of data on occupational injuries and diseases, taking into account relevant ILO instruments;
- (g) provisions for collaboration with relevant insurance or social security schemes covering occupational injuries and diseases; and
- (h) support mechanisms for a progressive improvement of occupational safety and health conditions in micro-enterprises, in small and medium-sized enterprises and in the informal economy.

## V. NATIONAL PROGRAMME

### Article 5

- 1. Each Member shall formulate, implement, monitor, evaluate and periodically review a national programme on occupational safety and health in consultation with the most representative organizations of employers and workers.
- 2. The national programme shall:
  - (a) promote the development of a national preventative safety and health culture;

職業安全衛生枠組条約

(b) 職業上の負傷、疾患及び死亡を予防し、並びに職場における安全及び健康を促進するため、国内法及び国内慣行に従って、かつ、合理的に実行可能な限り、職業上の危険性又は有害性を除去し、又は最小限にすることにより、労働者の保護に貢献する。

(c) 職業上の安全及び健康に関する国内の状況の分析（職業上の安全及び健康に関する国内制度の分析を含む。）に基づいて定められ、及び検討される。

(d) 目的、対象及び進展の指標を含む。

(e) 可能な場合には、安全かつ健康的な作業環境を漸進的に達成することを支援するその他の補完的な国内計画等によって補強される。

3 国内計画は、広く公表するものとし、可能な範囲で、最上級の国内機関により承認され、及び開始される。

VI 最終規定

第六条

この条約は、いかなる国際労働条約及び国際労働勧告も改正するものではない。

他の国際  
労働条約  
及び国際  
労働勧告  
との関係

批准

第七条

この条約の正式な批准は、登録のため国際労働事務局長に通知される。

効力発生

第八条

1 この条約は、加盟国であって自国による批准が国際労働事務局長に登録されたもののみを拘束する。

(b) contribute to the protection of workers by eliminating or minimizing, so far as is reasonably practicable, work-related hazards and risks, in accordance with national law and practice, in order to prevent occupational injuries, diseases and deaths and promote safety and health in the workplace;

(c) be formulated and reviewed on the basis of analysis of the national situation regarding occupational safety and health, including analysis of the national system for occupational safety and health;

(d) include objectives, targets and indicators of progress; and

(e) be supported, where possible, by other complementary national programmes and plans which will assist in achieving progressively a safe and healthy working environment.

3. The national programme shall be widely publicized and, to the extent possible, endorsed and launched by the highest national authorities.

VI. FINAL PROVISIONS

Article 6

This Convention does not revise any international labour Conventions or Recommendations.

Article 7

The formal ratifications of this Convention shall be communicated to the Director-General of the International Labour Office for registration.

Article 8

1. This Convention shall be binding only upon those Members of the International Labour Organization whose ratifications have been registered with the Director-General of the International Labour Office.



- 2 この条約は、二の加盟国による批准が国際労働事務局長に登録された日の後十二箇月で効力を生ずる。
- 3 この条約は、その効力が生じた後は、いずれの加盟国についても、自国による批准が登録された日の後十二箇月で効力を生ずる。

第九条

- 1 この条約を批准した加盟国は、この条約が最初に効力を生じた日から十年を経過した後は、登録のため国際労働事務局長に送付する文書によってこの条約を廃棄することができる。廃棄は、登録された日の後一年間は効力を生じない。
- 2 この条約を批准した加盟国であつて1に規定する十年の期間が満了した後一年以内にこの条に定める廃棄の権利を行使しないものは、更に十年間拘束を受けるものとし、その後は、新たな十年の期間の最初の年に、この条に定める条件に従つてこの条約を廃棄することができる。

第十条

- 1 国際労働事務局長は、加盟国から通知を受けたすべての批准及び廃棄の登録についてすべての加盟国に通報する。
- 2 国際労働事務局長は、通知を受けた二番目の批准の登録について加盟国に通報する際に、この条約が効力を生ずる日につき加盟国の注意を喚起する。

2. It shall come into force twelve months after the date on which the ratifications of two Members have been registered with the Director-General.
3. Thereafter, this Convention shall come into force for any Member twelve months after the date on which its ratification is registered.

Article 9

1. A Member which has ratified this Convention may denounce it after the expiration of ten years from the date on which the Convention first comes into force, by an act communicated to the Director-General of the International Labour Office for registration. Such denunciation shall not take effect until one year after the date on which it is registered.
2. Each Member which has ratified this Convention and which does not, within the year following the expiration of the period of ten years mentioned in the preceding paragraph, exercise the right of denunciation provided for in this Article, will be bound for another period of ten years and, thereafter, may denounce this Convention within the first year of each new period of ten years under the terms provided for in this Article.

Article 10

1. The Director-General of the International Labour Office shall notify all Members of the International Labour Organization of the registration of all ratifications and denunciations that have been communicated by the Members of the Organization.
2. When notifying the Members of the Organization of the registration of the second ratification that has been communicated, the Director-General shall draw the attention of the Members of the Organization to the date upon which the Convention will come into force.

職業安全衛生枠組条約

国際連合  
への登録

第十一条

国際労働事務局長は、国際連合憲章第百二条の規定による登録のため、登録されたすべての批准及び廃棄の完全な明細を国際連合事務総長に通知する。

第十二条

理事会の  
任務

理事会は、必要と認めるときは、この条約の運用に関する報告を総会に提出するものとし、また、この条約の改正に関する問題を総会の議事日程に加えることの可否を検討する。

第十三条

改正

1 総会がこの条約を改正する条約を新たに採択する場合には、その改正条約に別段の規定がない限り、

(a) 加盟国によるその改正条約の批准は、その改正条約が自国について効力を生じたときは、第九条の規定にかかわらず、当然にこの条約の即時の廃棄を伴う。

(b) この条約は、その改正条約が効力を生ずる日に加盟国による批准のための開放を終了する。

2 この条約は、これを批准した加盟国であって1の改正条約を批准していないものについては、いかなる場合にも、その現在の形式及び内容で引き続き効力を有する。

第十四条

正文

この条約の英文及びフランス文は、ひとしく正文とする。

Article 11

The Director-General of the International Labour Office shall communicate to the Secretary-General of the United Nations for registration in accordance with Article 102 of the Charter of the United Nations full particulars of all ratifications and denunciations that have been registered.

Article 12

At such times as it may consider necessary, the Governing Body of the International Labour Office shall present to the General Conference a report on the working of this Convention and shall examine the desirability of placing on the agenda of the Conference the question of its revision.

Article 13

1. Should the Conference adopt a new Convention revising this Convention, then, unless the new Convention otherwise provides:

(a) the ratification by a Member of the new revising Convention shall *ipso jure* involve the immediate denunciation of this Convention, notwithstanding the provisions of Article 9 above, if and when the new revising Convention shall have come into force;

(b) as from the date when the new revising Convention comes into force, this Convention shall cease to be open to ratification by the Members.

2. This Convention shall in any case remain in force in its actual form and content for those Members which have ratified it but have not ratified the revising Convention.

Article 14

The English and French versions of the text of this Convention are equally authoritative.

以上は、国際労働機関の総会が、ジュネーブで開催されて二千六年六月十六日に閉会を宣言されたその第九十五回会期において、正当に採択した条約の真正な本文である。

以上の証拠として、我々は、二千六年六月十六日に署名した。

総会議長

チエストミル・サイダ

国際労働事務局長

ホアン・ソマビア

The foregoing is the authentic text of the Convention duly adopted by the General Conference of the International Labour Organization during its Ninety-fifth Session which was held at Geneva and declared closed the sixteenth day of June 2006.

IN FAITH WHEREOF we have appended our signatures this sixteenth day of June 2006.

*The President of the Conference,*

CESTMIR SAIDA

*The Director-General of the International Labour Office,*

JUAN SOMAVIA

(参考)

この条約は、各国の安全及び健康に関する危害防止の文化の発展を促進し、並びに国内政策、国内制度及び国内計画を定めることにより、職業上の安全及び健康を不断に改善することを促進することについて定めたものである。